



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **404/26**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

**Neue öffentliche WC-Anlage im unterirdischen
Zubau zum Rathaus – Festlegung der Nutzergebühre**

OGGETTO:

**Nuova struttura igienico-sanitaria pubblica
nell'ampliamento interrato del Municipio – Determinazione della tariffa di utenza**

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

09.07.2026 - ore 09:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindevorstandes einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindevorstand behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass die Gemeinde Innichen im unterirdischen Zubau zum Rathaus eine neue öffentliche WC-Anlage errichtet hat, um Bürgern und Gästen einen modernen, barrierefreien Service im Ortszentrum zu bieten;

DARAUF HINGEWIESEN, dass der laufende Betrieb, die regelmäßige Reinigung und Desinfektion, die Bereitstellung von Verbrauchsmaterialien (Hygienepapier, Seife etc.) sowie die technische Instandhaltung dieser Struktur kontinuierliche Kosten verursachen, die nicht gänzlich zu Lasten der Allgemeinheit über den allgemeinen Gemeindehaushalt finanziert werden sollen;

BERÜCKSICHTIGT, dass, um den Betrieb dieser Infrastruktur langfristig qualitativ und wirtschaftlich zu sichern und gleichzeitig einer Zweckentfremdung, Missbrauch oder Vandalismus vorzubeugen, die Nutzung der Anlage an die Entrichtung einer angemessenen Gebühr gebunden werden soll;

HERVORGEHOBEN, dass zur Steigerung des Nutzerkomforts – insbesondere auch für internationale Gäste – die Bezahlung dieser Gebühr sowohl in bar als auch mittels elektronischer Zahlungssysteme ermöglicht wird;

IN ERWÄGUNG der Befugnisse des Gemeindeausschusses zur Festlegung von Tarifen, Preisen und Nutzergebühren für die Inanspruchnahme von öffentlichen Gemeindevorrichtungen und -dienstleistungen;

FÜR gerechtfertigt und angemessen erachtet, die Gebühr in € 1,00 pro Zutritt festzulegen, und zwar aus folgenden Gründen:

- *Teilweise Kostendeckung (Kostendeckungsprinzip): Die Gebühr dient als zweckgebundene Einnahme zur teilweisen Deckung der erheblichen Betriebskosten. Da es sich um eine stark frequentierte Anlage im Dorfkern handelt, erfordern die hohen Hygienestandards eine engmaschige Reinigung, deren Kosten durch die Nutzer mitgetragen*

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che il Comune di San Candido ha realizzato una nuova struttura igienico-sanitaria pubblica all'interno dell'ampliamento interrato del Municipio, al fine di offrire un servizio moderno e accessibile nel centro del paese a cittadini e visitatori;

RILEVATO che la gestione ordinaria, la regolare pulizia e disinfezione, la fornitura di materiali di consumo (carta igienica, sapone, ecc.) nonché la manutenzione tecnica di tale struttura comportano costi continui, i quali non devono essere interamente finanziati a carico della collettività attraverso il bilancio generale del Comune;

CONSIDERATO che, al fine di garantire nel lungo periodo la qualità e la sostenibilità economica della gestione di tale infrastruttura e, al contempo, prevenire usi impropri, abusi o atti di vandalismo, l'utilizzo della struttura deve essere subordinato al pagamento di una tariffa adeguata;

EVIDENZIATO che, per aumentare il comfort dell'utenza – in particolare anche per gli ospiti internazionali –, il pagamento di tale tariffa sarà reso possibile sia in contanti che mediante sistemi di pagamento elettronici;

VISTE le competenze della Giunta comunale in materia di determinazione di tariffe, prezzi e diritti di utenza per l'utilizzo di strutture e servizi pubblici comunali;

RITENUTO giustificato e congruo fissare la tariffa nell'importo di € 1,00 per ogni accesso, per le seguenti motivazioni:

Copertura parziale dei costi (principio di copertura dei costi): la tariffa funge da entrata a destinazione vincolata per la copertura parziale degli ingenti costi di gestione. Trattandosi di un impianto ad alta frequentazione nel centro del paese, gli elevati standard igienici richiedono una pulizia costante, i cui costi devono essere co-finanziati dagli utenti;

werden sollen;

- *Verhältnismäßigkeit und Marktüblichkeit: Der Betrag von € 1,00 entspricht dem landesweit sowie im touristischen Raum üblichen Standard für gepflegte, moderne und barrierefreie sanitäre Einrichtungen. Er stellt für den einzelnen Nutzer eine sozial verträgliche und verhältnismäßige Gegenleistung für die gebotene Dienstleistung dar;*
- *Schutz- und Lenkungsfunktion: Die Kopplung des Zutritts an eine moderate Gebühr schützt die automatisierte Anlage nachweislich vor unbefugtem Aufenthalt, Vandalismus und mutwilliger Verschmutzung. Dies stellt sicher, dass die Struktur für die Bevölkerung und Gäste stets in einem sauberen, sicheren und funktionstüchtigen Zustand vorgefunden wird.*

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2026 - 2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 75/25 vom 18.12.2025;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2026 - 2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 76/25 vom 18.12.2025;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2026 - 2028 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/26 vom 08.01.2026;

BERÜCKSICHTIGT, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden

- *Proportionalität e conformità al mercato: l'importo di € 1,00 corrisponde allo standard comunemente applicato a livello provinciale e nelle località turistiche per strutture sanitarie curate, moderne e prive di barriere architettoniche. Esso rappresenta per il singolo utente un corrispettivo socialmente sostenibile e proporzionato al servizio offerto;*
- *Funzione di tutela e di controllo: il vincolo dell'accesso a una tariffa moderata protegge comprovatamente l'impianto automatizzato da stazionamenti non autorizzati, atti vandalici e imbrattamenti dolosi. Ciò garantisce che la struttura venga costantemente trovata dalla popolazione e dagli ospiti in uno stato pulito, sicuro e funzionale.*

ESAUROTA la discussione;

VISTO il documento unico di programmazione 2026 - 2028, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 75/25 del 18.12.2025;

VISTO il bilancio di previsione 2026 - 2028, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 76/25 del 18.12.2025;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2026 - 2028 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della Giunta comunale n. 1/26 dell'08.01.2026

CONSIDERATO che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti

positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

DYpYtfZI+FfGiFzQmYK0SNCH0EehkHnM2XCiE/BNtQQ=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

Kgsh+I98VglnkrWiKDqMfmaNiTk8zyJhSRw/jA7pUZA=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. die Gebühr für die Nutzung der neuen öffentlichen WC-Anlage im unterirdischen Zubau zum Rathaus in € 1,00 (ein Euro) pro Zutritt festzulegen;
2. darauf hinzuweisen, dass die Entrichtung der Gebühr direkt am Zugangssystem sowohl durch Bargeld als auch über elektronische Zahlungsmittel (Kredit-/Debitkarten, Mobile Payment) erfolgen kann;
3. darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;
4. die aus dieser Gebühr resultierende Einnahme von mutmaßlich € 2.500,00, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses für den Zeitraum 2026 – 2028 ergibt, auf den Haushaltsvoranschlag 2026 - 2028 wie folgt einzuheben:

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge :

1. di fissare la tariffa per l'utilizzo della nuova struttura igienico-sanitaria pubblica sita nell'ampliamento interrato del Municipio nell'importo di € 1,00 (un euro) per ogni accesso;
2. di dare atto che il pagamento della tariffa potrà essere effettuato direttamente presso il sistema di accesso sia in contanti che tramite strumenti di pagamento elettronici (carte di credito/debito, Mobile Payment);
3. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;
4. di incassare l'entrata derivante dalla suddetta tariffa, stimata presuntivamente in € 2.500,00, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione per il periodo 2026 - 2028, sul bilancio di previsione 2026 - 2028 nel modo seguente:

Titel 3 Titolo		
Verkauf von Gütern und Dienstleistungen und Einnahmen aus der Verwaltung von Gütern	Typologie 100 Tipologia	Vendita di beni e servizi e proventi derivanti dalla ge- stione dei beni
Erlöse aus dem Verkauf und der Erbringung von Dienstleistungen	Kategorie 2 Categoria	Entrate dalla vendita e dall'erogazione di servizi
Einnahmen aus dem Ver- kauf von Dienstleistungen	Kapitel 30100.02.020100 capitolo	Entrate dalla vendita di ser- vizi
Gesamtsumme	2.500,00 €	Totale
2026	500,00 €	2026
2027	1.000,00 €	2027
2028	1.000,00 €	2028

- | | |
|---|--|
| <p>3. die erforderlichen Einnahmeansätze in den folgenden Haushalten der Gemeinde vorzusehen;</p> <p>4. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;</p> <p>5. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.</p> | <p>3. di prevedere gli stanziamenti di entrata occorrenti nei seguenti bilanci di previsione del Comune;</p> <p>4. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;</p> <p>5. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..</p> |
|---|--|

b e s c h l i e ß t
einstimmig in gesetzlicher Form:

d e l i b e r a
ad unanimità di voti nella forma di legge:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der Dringlichkeit der Angelegenheit für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einspruch erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l'urgenza di provvedere.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
